

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ta upp ansökan till prövning och bifalla den,
- ogiltigförklara beslut 2010/355/EU,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna, och
- vidta de andra eller vidare åtgärder som krävs för god rättskipning.

Grunder och huvudargument

Sökandena yrkar ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2010/355/EU av den 25 juni 2010 om att inte uppta trifluralin i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG⁽¹⁾.

Sökandena åberopar två grunder till stöd för sin talan.

För det första hävdar sökandena att det angripna beslutet är rättsstridigt, eftersom det grundas på, och har vidtagits endast på grund av, ett annat rättsstridigt beslut. Detta andra beslut⁽²⁾, 2007/629/EG⁽³⁾, är det ursprungliga beslutet om att inte införa trifluralin på grund av den undersökning av denna substans som utförts med stöd av artikel 8.2 i direktiv 91/414⁽⁴⁾. Om det rättsstridiga beslutet 2007/629/EG inte hade fattats skulle det angripna beslutet aldrig ha antagits.

För det andra gör sökandena gällande att den angripna rättsakten i sig är rättsstridig av fristående skäl. Enligt sökandena gjorde kommissionen sig skyldig till felaktig rättstillämpning när den motiverade det angripna beslutet med följande farhågor.

- Risk för långväga spridning. Sökandena hävdar att kommissionen försummade att beakta viss information (avsaknad av vetenskaplig motivering) och åsidosatte principen om god förvaltningssed och principen om rätten till försvar. Kommissionens ståndpunkt när det gäller långväga spridning är, enligt sökandenas uppfattning, dessutom diskriminerande och oproportionerlig.
- Giftighet för fisk. I detta avseende hävdar sökandena att den vetenskapliga motiveringen inte utgör grund för beslutet. Enligt sökandena är den angripna rättsakten dessutom oproportionerlig mot bakgrund av det sätt på vilket kommissionen behandlade de påstådda farhågorna för kronisk toxicitet.

⁽¹⁾ Delgivet med nr K(2010) 4199 (EUT L 160, s. 30).

⁽²⁾ Föremål för prövning i det av sökanden anhängiggjorda målet T-475/07, Dow AgroSciences m.fl. mot kommissionen, EUT C 51, 2008, s. 54.

⁽³⁾ Kommissionens beslut av den 20 september 2007 om att inte införa trifluralin i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta ämne (delgivet med nr K(2007) 4282) (EUT L 255, s. 42).

⁽⁴⁾ Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, s. 1; svensk specialutgåva, område 13, volym 20, s. 236).

Talan väckt den 21 september 2010 — Evropaiki Dynamiki mot domstolen

(Mål T-447/10)

(2010/C 346/89)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Aten, Grekland) (ombud: juristerna N. Korogiannakis och Dermizakis)

Svarande: domstolen

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- upphäva domstolens beslut att förkasta sökandens anbud, som avgetts som svar på anbudsinfördran i det öppna anbudsförfarandet CJ 7/09 "Offentliga kontrakt på tillhandahållande av informationstjänster"⁽¹⁾ och alla senare beslut från domstolen som har samband med nämnda beslut, däribland det beslut genom vilket andra anbudsgivare tilldelas kontrakten,
- förplikta domstolen att betala ersättning till sökanden för den skada som denne lidit på grund av det aktuella anbudsförfarandet med 5 000 000 EUR,
- förplikta domstolen att betala ersättning till sökanden för den skada som denne lidit på grund av förlorade möjligheter och kränkning av dess anseende och trovärdighet med 500 000 EUR, och
- förplikta domstolen att ersätta sökandens rättegångskostnader samt andra kostnader och utgifter som uppkommit i samband med denna ansökan, även om densamma skulle ogillas.

Grunder och huvudargument

I detta mål yrkar sökanden upphävande av domstolens beslut av den 12 juli 2010 att förkasta det anbud som sökanden avgett som svar på anbudsinfördran i det öppna anbudsförfarandet CJ 7/09 avseende informationstjänster och att tilldela andra anbudsgivare kontrakten. Sökanden begär även ersättning för den skada som påstås ha uppkommit på grund av anbudsförfarandet.

Till stöd för sina yrkanden åberopar sökanden följande grunder.

För det första hävdar sökanden att den upphandlande myndigheten underlät att iaktta principen om att inte diskriminera anbudsgivare, eftersom flera av de anbudsgivare som tilldelades kontrakten inte uppfyllde de uteslutande kriterierna, och således har åsidosatt artiklarna 93 och 94 i budgetförordningen,⁽²⁾ artikel 133 i genomförandebestämmelserna och principen om god förvaltningssed.

Sökanden gör också gällande att domstolen åsidosatte artikel 100.2 i budgetförordningen i båda avseenden, det vill säga med avseende på motiveringsskyldigheten, genom att inte ge sökanden en tillfredsställande motivering eller förklaring. I synnerhet tillhandahölls inte information om de relativa kvaliteter och fördelar som kännetecknar det anbud som slutligen valts. Det gjordes endast en teknisk notering om sökandens anbud för varje kriterium och i vaga ordalag, samtidigt som det beträffande de anbud som slutligen valts endast angavs att anbudet ansågs vara av högre kvalitet.

Sökanden hävdar för det tredje att domstolen inte såg till att alla anbudsgivare behandlades rättvist när de bereddes tillfälle att besöka dess lokaler, eftersom de därigenom inte gavs en ärlig chans att delta i förfarandet på samma villkor som den anbudsgivare vars anbud slutligen valts.

Slutligen påstår sökanden att domstolen, genom att tillämpa andra kriterier än dem som tilläts enligt artikel 138 i budgetförordningen och genom att behandla uppgifter som inte lämnats av sökanden själv för tilldelning och genom att blanda urvals- och tilldelningskriterier och inte tillämpa kriterier som hänföra sig till anbudets ekonomiska fördel, åsidosatte artikel 97 i budgetförordningen och artikel 138 i genomförandebestämmelserna.

(¹) EUT 2009/S 217-312293.

(²) Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (EGT L 248, 2002, s. 1).

Talan väckt den 20 september 2010 — ClientEarth m.fl. mot kommissionen

(Mål T-449/10)

(2010/C 346/90)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: ClientEarth (London, Förenade kungariket), Transport & Environment (Bryssel, Belgien), European Environmental Bureau (Bryssel, Belgien) och BirdLife International (Cambridge, Förenade kungariket) (ombud: S. Hockman, QC)

Svarande: Europeiska kommissionen

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara det angripna beslutet av den 20 juli 2010, ett avslagsbeslut enligt artikel 8.3 i förordning nr 1049/2001 (¹), genom vilket kommissionen vägrade sökandena tillgång till vissa handlingar med miljöinformation,

— förelägga kommissionen att skyndsamt ge full tillgång till alla de efterfrågade handlingar som anges i dess genomgång av ansökan av den 2 april 2010 och den bekräftande ansökan av den 8 juni 2010, för såvitt de inte omfattas av de tvingande undantagsreglerna i artikel 4.1 i förordning nr 1049/2001, och

— förplikta svaranden att ersätta sökandenas rättegångskostnader enligt artikel 87 i domstolens rättegångsregler, inklusive kostnaderna för eventuella intervenienter.

Grunder och huvudargument

Sökandena yrkar med stöd av artikel 263 FEUF ogiltigförklaring av kommissionens tysta beslut att avslå sökandenas ansökan om tillgång till vissa handlingar med miljöinformation angående vad kommissionen vid utarbetandet av en rapport enligt artikel 19.6 i direktiv 2009/28/EG (²) funnit eller ansett angående utsläpp av växthusgaser från tillverkning av biobränslen.

Sökandena åberopar följande grunder till stöd för sina yrkanden.

Kommissionen har åsidosatt artiklarna 7.3 och 8.2 i förordning nr 1049/2001 eftersom den inte angett utförliga skäl till varför den begärt de förlängningar av tidsfristen som beviljades den 27 april 2010 och den 29 juni 2010.

Vidare åsidosatte kommissionen artiklarna 7.1 och 8.1 i förordning nr 1049/2001 eftersom den inte för varje handling angett utförliga skäl till varför tillgång inte getts till handlingen. När den i förordningen föreskrivna tidsfristen gick ut den 20 juli 2010 vägrade kommissionen att ge tillgång till de handlingar som efterfrågats och angav inte några utförliga skäl för detta avslag, vilket krävs enligt förordningen och rättspraxis.

Dessutom har svaranden åsidosatt artikel 4 i förordning nr 1049/2001 eftersom den inte gjort en konkret och individuell bedömning av innehållet i varje handling. Senast den 20 juli 2010, det datum då den i förordningen föreskrivna tidsfristen gick ut, underlät kommissionen att genomföra, eller redovisa, en konkret och individuell bedömning och avgöra huruvida handlingarna, eller del därav, omfattades av undantaget från huvudregeln att tillgång ska ges till alla handlingar.